



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

ABB

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

- Dolente a me, misero a me.* Desgraçado de mim, negro de mim.
- A**, Com a particula *Che*. A que, para que, porque.
- A**, junta a certas palavras, forma muitos adverbios, ou modos de fallar. *A pena, a piedi*. A penas, a pé.
- A**, tambem serve para se formar superlativos adverbias. *A lato a lato*. Muito proximo, pertíssimo.
- A**, quando he Interjeição serve de exprimir muitos affectos, e paixões da alma.
- Amio avviso*. Por aviso meu, por minha advertencia.
- A**, a, a, **A**, a, a. Acção expressiva de quem dá risadas.
- A**, Proximo, junto. *A terra a terra*. Terra terra, junto à terra. Termo de quem embarca.
- A**, nota de dativo se ajunta ao seu articulo, e dobra a consoante. *Alla, allo*, &c. em lugar de *a la, a lo*.
- A**, na composição dos nomes dobra a consoante. *Appena, Affine*, em lugar de *a pena, a fine*.
- A**, na composição dos verbos dobra a consoante, e lhe muda a significação. *Battere*. Ferir.
- A**, começando huma palavra por huma vogal, se lhe ajunta a letra **D** para evitar o concurto das vogaes.
- Ad Augusto, Ad Amore*. A Augusto, ao Amor.
- A**, na terminação não se elide, senão no articulo *Alla*, e no adverbio *Ora*, e seus compostos *All'istanza*. **A'** instancia dos rogos.
- Or in un luogo, ed or in un altro*. Huma vez n'hum lugar, e outras n'outro.
- A**, Da, de, das. *Senza far distinzione dalle cose honeste a quelle, che honeste no sono*. Sem fazer distincção das cousas honestas das que o não são.
- A**, Ao pé, junto, ao, a. *Quando è freddo, si stà al fuoco; e quando è caldo, all'ombra*. Quando faz frio, estamos ao pé do lume; e quando faz calma, á sombra. *Bere a boccone*. Beber de bruços.
- A**, respectivamente ás suas muitas significações, corresponde a diversas particulas, e preposições Portuguezas, as quaes se omittem, por evitarmos que a grande digressão confunda; sobre o que consultem-se os Grammaticos, e as palavras, a que ella se costuma ajuntar
- A A**
- A ARMACOLLO**. Em bandoleira. Se diz de qualquer couza, que atravessa o peito, vindo do hombro direito para o esquerdo. Esta expressão propriamente he militar.

A B A

- AB**. Preposição Latina, de que algumas vezes se servem os Poetas Italianos.
- AB ANTICO**. Antigamente, em outro tempo.
- AB ESPERTO**. Pela experiencia.
- A BABBOCCIO**, posto adverbialmente, e significa o mesmo que *A bamboccia*. A caso, temerariamente, desatinadamente, ás cegas, inconsideradamente, aos olhos fechados, confusamente.
- A BACCHETTA**. v. **BACCHETTA**.
- A BACIO**. adv. para exprimir o lugar, onde não dá o Sol. Ao Norte, da parte do Norte.
- ABACO**. Bofete, aparador. Na arquitectura he parte do capitel da columna a mais superior. Na Geometria, Taboa, ou Plancheta, de que usão os Engenheiros.
- Abaco*. Credencia, bofete, em que se põem as cousas necessarias para o serviço da Missa, que se celebra solemnemente.
- A EADA**, vagarosamente, com demora, tardiamente, com tardança.
- Tenere a bada*. Deter, demorar, fazer perder o tempo a alguém, entretello do seu pensamento, da sua empreza.
- Stare a bada*, e *alla bada di vederlo*. Espero para o ver.
- Stare a bada*. Esperar, estar á espera, com a esperanza.
- ABADESSA**. f. f. melhor **BADESSA**. Abbadesa. Senhora, que tem o supremo dominio de hum Mosteiro, ou Casa de Religiosas.
- A BADALUCCO**. v. **A BADA**.
- ABADIA**, ou **ABAZIA**. f. f. Abbacia, Casa de Religiosos, ou Religiosas governada por huma Abbadesa, ou por Abbade,

- Abadia*. Jurisdição, ou Dignidade, ou Beneficio do Abbade, ou Abbadesa.
- A BADALUCCO**. v. **A BADA**.
- ABADIUOLA**. dim. f. Pequena Abbacia, Abbadiuzinha.
- A BALLE**. v. **A BARELLA**.
- A BALOCCO**. v. **A BADA**.
- A BAMBÈRA**. v. **A VANVERA**.
- A BANCO**. adv. como *Stare, sedere a banco*. Julgar, sentenciar, dar razão, dar audiencia, estar no Tribunal.
- AB ANTICO**. adv. Antigamente, em outro tempo.
- ABAO**. Nome de Dignidade. Chefe, Guia, Regente, Capitão, Governador, Cabo, Presidente.
- A BARATTO**. A troco.
- Dare a baratto*. Trocar.
- Prendere a baratto*. Tomar a troco.
- A BARDOSSO**. A cavallo em offo, sem sella, em pello.
- A barosso*. no fig. v. **ALLA PEGGIO**.
- A BARELLA**, **A BALLE**, **A MASSE**, **A SACCA**, &c. Modos de fallar humildes. Abundantemente, com abundancia, affluentemente, em affluencia, copiosamente.
- A BASTA LENA**. adv. Com toda a sua força, a perder a respiração, o que cabe nas proprias forças, segundo as suas forças.
- A BASTANTE**. adv. } Bastantemente, }
A ABASTANZA, ed **ABBASTANZZA**. } suficiente- }
 } temente. }
- Essere abbastanza*. Bastar, ser bastante, ter bastantes forças, fazer-se forte.
- ABATE**, o **ABBATE**. f. m. Abbade, Superior, Prelado, Chefe, a cuja direcção se commette o governo espirital das almas, e dos Mosteiros Religiosos.
- Na lingua Syriaca, e Hebraica se diz tambem *Abba, Pater*.
- ABATE**, tambem se chama ao que anda com vestido Clerical, ou Ecclesiastico. Abbade.
- Abate*. He tambem nome proprio de hum Magistrado em muitas Cidades de Italia.
- ABATINO**. f. dim. m. Pequeno Abbade, Abbadezinho.
- Abatino*, dim. d' *Abbate*.
- ABATONE**. f. m. aug. di *Abate*. Hum grande Abbade, hum corpulento Abbade.
- ABAZIA**. v. **ABADIA**. Abbacia, Dignidade, e governo de Abbade.
- A B B**
- ABBACARE**. v. n. p. Enganar-se, confundir-se, errar.
- Abbacare*. no fig. Allucinar-se, pensar de balde, tomar huma couza por outra.
- ABBACCHIARE**. v. a. Sacudir, lançar abaixo, facudindo os frutos, varejar.
- Abbacchiare*. no fig. Maltratar, ferir.
- ABBACCHIATO**. adj. m. **ABBACCHIATA**. adj. f. Sacudido com huma vara, como huma arvore.
- Abbacchiato*. no fig. Perido, maltratado.
- ABBACHERIA**. f. f. Arithmetica; mulher, que sabe contar, calcular, que sabe a Arithmetica.
- ABBACHERIE**. f. m. } Contador, o que faz, ou ajusta }
 } as contas, arithmetico. }
- * ABBACIMENTO**. f. m. Ataque, accommetimento, aggressão, assalto, a mesma acção de atacar.
- * ABBACINAMENTO**. f. m. } Cegueira, a acção de tirar a vista a alguém, de a }
 } perder deslumbramento. }
- * ABBACINANZA**. f. f. }
- ABBACINARE**. v. a. Cegar, privar da vista a alguém, deslumbrar. Castigo antigamente usado.
- Abbacinare*. no fig. Induzir alguém a crer cegamente; enganar, illudir.
- ABBACINARI**. v. n. p. assim no proprio, como no figurado. Cegar-se, fazer-se cego, perder a vista, deslumbrar-se.
- ABBACINATO**. adj. m. TA. adj. f. Cego, falto de vista, deslumbrado.
- Abbacinato*. no sent. fig. Escurecido, que não tem luz, que perdeu o seu replandor, embaciado.
- Specchio abbacinato*. Espelho escurecido, sem mostrar os objectos.
- Sole abbacinato*. Sol escurecido, encuberto.

- Aria abbacinata.* Ar escurecido, e nevoado, nublado, embaciado.
Famiglia abbacinata. Popolo *abbacinato.* Família escurecida. Povo amotinado.
Abbacinato. Privado do entendimento.
ABBACO. f. m. Arithmetica, arte de contar, algarifmo.
Abbaco. Livro, que ensina a arte de bem contar, e com facilidade.
Abbaco. Termo de Arquitectura. Huma base.
 * **ABBADARE.** v. **BADARE.**
ABBADESSA. v. **ABADESSA,** e melhor **BADESSA.**
ABBADIA. melhor **BADIA.** v. **ABADIA.**
ABBADIUOLA. v. **ABADIUOLA.** dim. di **ABBADIA.**
ABBAGLIAGGINE. f. f. } Allucinação, engano, erro, nevoa nos olhos, que
ABBAGLIAMENTO. f. m. } turba, ou turva a vista, privação da vista.
ABBAGLIANZA. f. f. }
Abbagliamento degli onori. no fig. Falta dos resplandores das honras.
Abbagliamento della mente. Trévas do entendimento, perturbação, illusão do entendimento.
Le passioni cagionano l'abbagliamento della mente. As paixões causão a perturbação do entendimento.
Abbagliamento. Inadvertencia, imprudencia, erro, temeridade, inconfideração, surpresa.
ABBAGLIANTE. p. a. m. f. O que, ou a que cega; o que, ou a que engana.
ABBAGLIARE. v. a. Cegar, fazer escurecer, causar nevoa á vista; tirar, privar alguém da vista. Propriamente significa o effeito, que produzem os raios do Sol, ou de outro corpo luminoso, que ferindo-nos os olhos, não os podemos ver.
Abbagliare gli occhi dell' intelletto. no fig. Encher de trévas o entendimento, escurecer os olhos do entendimento.
Abbagliare. Usa-se tambem na significação neutra, quando se está tendo, ou em operação semelhante, se se não percebe com a vista distinctamente as cousas.
ABBAGLIARSI. Ter a vista turva, ver mal; estar allucinado, enganar-se: he v. n. p.
Abbagliarsi. Enganar-se, tomar huma cousa por outra.
ABBAGLIATO. adj. m. TA. adj. f. Allucinado, deslumbrado, de má vista, de vista turva, e que vê pouco.
ABBAGLIATISSIMO. sup. m. MA. sup. f. O que, ou a que he de vista muito curta; muito allucinado, muito enganado, enganadissimo.
Abbagliatissimo. Offuscadissimo.
ABBAGLIATORE. v. m. Aquelle, que allucina, engana, turva, escurece a vista.
ABBAGLIATRICE. f. f. Aquella, que allucina, &c.
ABBAGLIO. f. m. Nevoa nos olhos, que turva a vista; trévas, escuridade produzida do effeito da luz, dos raios do Sol, ou de outro corpo luminoso.
Abbaglio. no sent. fig. Erro, allucinação, defeito, que se commette por se não saber bem as cousas, tomando huma por outra.
Prendere abbaglio. Tomar huma cousa por outra, enganar-se.
 * **ABBAGLIORE.** v. **ABBAGLIAMENTO.**
ABBAJAMENTO. f. m. Latido, acção de ladrar o cão, de latir.
ABBAJARE. v. n. Ladrar os cães, latir, ganhar os cães, dar latidos, eigançar-se.
Abbjare. no fig. na sign. act. Manifestar, descobrir, patentear.
Abbjare. Fallar inconsideradamente, gritar muito, vociferar, dar vozes.
Abbjare. Importunar, pedir com vehemencia, com instancia, perseguir vivamente.
Abbjare incontro à uno. Murmurar contra alguém, injuriar alguém com palavras, dizer-lhe injurias.
Abbjare intorno a un luogo. Rodear hum lugar. Estar muitas vezes n'hum lugar.
Can, che abboja, poco morde. Cão, que ladra, morde pouco. Este modo de expressar he proverbial, assim se diz tambem.

Parte I.

- Chi fa molte parole, e pochi fatti.* São muitas as palavras, e poucas as obras. Não correspondem as obras ás palavras.
Chi troppo abboja, empie il corpo di vento. O que faz muitas obras de palavras; discorrer, fallar muito, e não pôr nada em execução.
ABBAJATO. adj. m. TA. adj. f. Perseguido com os latidos dos cães. No sent. fig. Injuriado de palavras.
ABBAJATORE. f. m. Ladrador, que ladra muito.
Abbjatore. Aquelle, que dá muitas razões, que grita muito.
Abbjatore. no fig. Maldizente, calumniador, murmurador, infractor do credito alheio, diffamador.
ABBAJATORELLO. dim. di **ABBAJATORE.** Murmuradorzinho, algum tanto maldizente.
Abbjatorello. Ladradorzinho, hum pouco ladrador.
ABBAJATRICE. f. f. A que ladra, a que grita.
Abbjatrice. no fig. Maldizente, murmuradora, diffamadora, caluniadora; aquella, que diz mal, que murmura, que diffama, que arma calumnias.
ABBAJATURA. v. **ABBAJAMENTO.** Latido dos cães.
ABBAINO. f. m. Trapeira, fresta, janellazinha, que se abre nos telhados para entrar a luz.
ABBAJO. f. m. v. **ABBAJAMENTO.**
ABBALLARE. v. a. Emballar, enfiar, ajuntar, fazer balas, fardos de fazenda.
ABBALORDIMENTO. } v. **SBALORDIMENTO.**
ABBALORDIRE. } v. **SBALORDIRE.**
ABBAMBAGIARE. v. a. Ornar de pello, apifoar, guarnecer com algodão, com pizão.
ABBAMPARE. } **AVVAMPARE.**
ABBAMPATO. } v. **AVVAMPATO.**
ABBAMPOSO. } **AVVAMPOSO.**
ABBANDONAMENTO, ou **ABBANDONO,** f. m. Desamparo, deixação, quebra, abandonação; a acção de abandonar, de desamparar, deserção.
Abbandonamento. no f. fig. Falta de animo, e de forças, abalienação do animo, a acção de se abater, de perder o animo.
ABBANDONANTE. p. a. de dous generos. O que, ou a que abandona, desampara, deixa, abandonando, deixando, desamparando.
ABBANDONARE. v. a. Abandonar, deixar, desamparar.
Abbandonar la verace via. Deixar o verdadeiro caminho.
Abbandonare. no fig. Commetter, entregar ao arbitrio, e alvedrio de alguém.
Abbandonare alla fortuna. Deixar á fortuna.
Abbandonare la vita. Morrer.
Abbandonare. em fig. n. p. Esmorecer, desanimar-se, perder o animo.
Abbandonare. A profundar-se.
Abbandonare. Desprezar-se, cahir escorregando, errar, deixar-se ir, levar.
Abbandonar il partito d' alcuno. Rebelar-se contra alguém.
Abbandonar uno per accostarsi ad un altro. Deixar hum partido para seguir outro.
Abbandonar il Mondo. Deixar o Mundo por seguir huma vida tranquilla.
Abbandonar le armi. Dar baixa de soldado, não militar mais.
Abbandonar i suoi beni, la sua vita. Desprezar, não fazer caso, ter em pouco as suas riquezas, a sua vida.
ABBANDONARSI. v. n. p. Esmorecer, sujeitar-se, &c. Conforme os nomes, a que está junto, assim se lhe dá o significado.
ABBANDONATAMENTE. adverb. Estragadamente, com desamparo, desgragadamente, apaixonadamente, desordenadamente, abandonadamente.
Ti ho amato troppo abbandonatamente. Amei-te muito apaixonadamente.
ABBANDONATISSIMO. sup. m. MA. sup. f. Abandonadissimo, muito abandonado.
ABBANDONATO. adj. m. TA. f. Abandonado, desamparado, deixado.
Abbandonato. no fig. Privado, despojado, destituido, falto.
Benchè abbandonato d' adornezza di parole. Ainda que destituido, falto do adorno, e enfeite das palavras.

A ii

Puz

Paese abbandonato. Paiz inhabitado, deserto, sem habitantes, despovoado.
Redini abbandonate. Redes soltas.
Gli abbandonati spiriti miei. Os meus abatidos, ou desmaiados espiritos.
Abbandonato alle sue passioni. Entregue ás suas paixões.
Abbandonato a' suoi piaceri. Homem de vida estragada, dissoluto, de pervertidos costumes, dado aos divertimentos.
ABBANDONATORE. v. m. Desertor, abandonador, aquelle, que deixa, que abandona.
ABBANDONEVOLE. adj. m. f. Abandonavel, que se póde, que se deve abandonar, deixar.
ABBANDONEVOLMENTE. adv. Abandonadamente, com desprezo, estragadamente, apaixonadamente, perdidamente.
ABBANDONO. f. m. Deixação, desamparo; abandono, abandono; a acção de abandonar, de deixar.
In abbandono. no fig. A^o ventura, ao desamparo, em abandono.
Lasciò le sue cose in abbandono. Abandonou, desamparou, deixou, não fez caso das suas cousas.
ABBARBAGLIAMENTO. f. m. Nevoa nos olhos, que turva a vista, privação da vista, a acção de tirar, ou perder a vista.
ABBARBAGLIARE, v. a, e, v. ABBACINARE, e ABBARBAGLIARSI, v. n. p. } **ABBAGLIARE, &c.**
ABBARBAGLIATO. adj. m. TA. adj. f. O que, ou a que tem a vista curta, falto de vista, deslumbrado.
Abbarbagliato. no fig. Surpreendido, estúpido, pafnado, estólido, pateta.
ABBARBAGLIO. f. m. v. **ABBARBAGLIAMENTO.**
ABBARBICARE. v. a. } Arreigar, lançar raizes.
ABBARBICARSI. v. n. p. } Arreigar-se, prender.
ABBARBICATO. adj. m. TA. f. Arreigado, quem tem raizes, prezo.
Abbarbicato. no fig. Envelhecido, reforçado, o que está pegado, arreigado.
Vizj abbarbicati. Vícios inveterados.
*** ABBARCARE.** v. a. Amontoar, accumular, ajuntar; pôr em montões, como lenha, &c.
*** ABBARRARE.** v. a. Impedir o passo, tapar o caminho, prohibir a entrada em qualquer lugar, fechar a passagem, trancar.
ABBARRARSI. v. n. p. Fortificar-se, trancar-se.
ABBARRATO. adj. m. TA. f. Fortificado, fechado na entrada, no caminho, na passagem, trancado.
ABBARUFFAMENTO. f. m. Confusão, a acção de pôr em desordem, de desordenar, de confundir, de perturbar, perturbação.
ABBARUFFARE. v. a. Confundir, perturbar, misturar, volver, desordenar, pôr em confusão.
ABBARUFFARSI. v. n. p. Confundir-se huns com outros, perturbar-se, vir a murro.
ABBARUFFATO. adj. m. TA. f. Confundido, misturado, perturbado, amigo de pelejar, dado á peleja.
Abbaruffato. Que tem os cabellos soltos.
*** ABBASSAGIONE.** f. f. } Abaixamento, abjecção, humildade, submissão, abatimento, diminuição da reputação, do preço, negligencia, desprezo, covardia, desleixamento.
ABBASSAMENTO. f. m. }
Abbassamento di voce. Frosidão da voz.
Abbassamento. no fig. Humiliação, abatimento, vileza.
ABBASSARE. v. a. Abaixar, inclinar, abater, opprimir, derrubar.
Abbassare gli occhi. Abaixar, pôr os olhos baixos.
Abbassare il volto. Metter, pôr a cara no chão.
Abbassare. Diminuir, abater, abaixar.
Abbassare l'audacia d'alcuno. Refrear o atrevimento de alguem.
L'abbassar del giorno. A declinação do dia.
Il Sole abbassa. O Sol se põe.
Abassar l'orgoglio. Abater os brios, o orgulho.

Abbassar le forze d'alcuno. Rebater, diminuir as forças de alguem.
Abbassar la iancia. Abaixar a lança.
La terra si è abbassata. A terra fez assento.
I fiumi s'abbassano. Os rios levão menos agua, correm com menos força.
Abbassare il prezzo d'una cosa. Pôr huma cousa barata, abaixar o seu preço.
ABBASSARE. no fig. Abaixar, deprimir, humilhar.
ABBASSARE. v. n. } Abaixar-se.
ABBASSARSI. v. n. p. }
Abbassarsi. no fig. Humilhar-se, abater-se, sujeitar-se, submeter-se.
ABBASSATO. adj. m. TA. f. Abaixado, diminuido.
Abbassato. no fig. Humilhado, abatido, sujeitado, submettido, envidado.
ABBASSO. adv. Abaixo, no infimo lugar.
ABBATACCHIARE. v. **ABBACCHIARE.**
ABBATE. v. **ABATE.**
*** ABBATE MAESTRI.** v. **PRIORATO, e ABATE.**
ABBATEGGIARE. v. n. Paroquiar, exercer o cargo de Abbade, fazer o officio de Abbade.
ABBATINO. v. **ABATINO.**
ABBATTENTE. p. a. m. f. Destruidor, arruinador, o que, ou a que abate, e lança por terra, destruindo, arruinando.
ABBATTERE. v. a. Arruinar, derribar, lançar por terra, abater, demolir, destruir, fazer cahir, derrotar.
Abbattere. no fig. Reprimir, abaixar, humilhar, abater.
Abbatter il Paganesimo. Abater, destruir o Paganismo.
Abbatter la vela, termo da marinha. Amainar as velas, apanhar os pannos.
Abbattendo le cortine del letto. Abaixando as cortinas do leito.
Abbattere. Rebater da somma, diminuir.
Abbattere le cortine del letto. Deitar abaixo as cortinas do leito.
Abbattere. Abater, pôr em desordem, vencer.
ABBATTERSI. v. n. p. Sahir ao encontro, encontrar alguem casualmente, encontrar-se.
Abbattersi. Acontecer casualmente.
Abbattersi di dire. Dizer casualmente.
Esser abbattuto dalla miseria. Padecer, viver miseravelmente, estar arruinado da miseria.
Questa disgrazia lo abbattè. Esta desgraça o arruinou.
ABBATESSA. v. **BADESSA.**
ABBATTIMENTO. f. m. Destruição, ruina, a acção de destruir, de demolir.
Abbatimento. Batimento, a acção de bater.
Abbatimento. no fig. Debilitação, decadencia, oppressão.
Abbatimento della mente. no fig. Fraqueza, oppressão do entendimento.
Abbatimento. Humiliação, abatimento.
Abbatimento. Combate, batalha, peleja.
L'abbattimento fu senza sangue. Não houve sangue na peleja.
Abbatimento. Representação do combate. O que se usa nos theatros.
Abbatimento. Accidente, acontecimento.
ABEATTITORE. v. m. Destruidor, o que arruina, e lança por terra.
ABBATTITRICE. v. f. Destruidora, &c.
*** ABBATTUTA.** f. f. v. **ABBATTIMENTO.**
ABBATTUTA. adv. Com consonancia, e concerto das vozes, notando a cadencia, o tempo da musica.
ABBATTUTISSIMO. sup. m. MA. f. Muito abatido, abatidissimo, muito desprezado, muito arruinado, arruinadissimo.
ABBATTUTO. adj. m. TA. f. Arruinado, demolido, lançado por terra, desprezado, &c.
Abbattuto dalla fame, e dalla sete. Morto de fome, e de sede.
Abbattuto dalla malattia. Atormentado da enfermidade, enfraquecido da molestia.
ABBATUFFOLARE. v. a. Misturar confusamente, ajuntar, embulhar juntamente.

ABBATUFFOLARSI. v. n. p. Misturar-se confusamente, juntar-se, embrulhar-se.

ABBATUFFOLATO. adj. m. TA. f. Misturado confusamente, junto, embrulhado juntamente.

ABBAZIA. v. ABADIA. Abbazia.

ABBAZIALE. adj. de dous gen. Coufa, que pertence ao Abade; ou á Abbazia.

ABBECCEDARIO. f. m. Alfabeto, o abecedario, ordem de palavras dispostas por ordem das letras.

ABBELLARE. v. a. Enfeitar, preparar esplendidamente, polir, ornar, fazer bello.

ABBELLARE. v. n. Agradar, ter qualidades, que se fazem agradaveis; fer de agrado.

ABBELLARSI. v. n. p. Enfeitar-se, preparar-se esplendidamente, ornar-se, fazer-se bello.

ABBELLIMENTO. f. m. Ornato, enfeite, a acção de ornar, de enfeitar.

Abbellimento. no fig. Dissimulação, fingimento, disfarce, engano.

Conosco gli abbellimenti, e gli inganni. Conheço os fingimentos, e os enganos.

ABELLIRE. v. a. Fazer formoso, enfeitar, ornar perfeitamente; ataviar, aformosear.

ABELLIRE. v. n. Agradar, ser agradável, fazer-se mais lindo.

ABELLIRSI. v. n. p. Enfeitar-se, ornar-se esplendidamente, ataviar-se, aformosear-se, &c.

ABELLITO. adj. m. TA. f. Enfeitado, composto, ornado, ataviado, polido, aformosado, &c.

ABELLITORE. v. m. O queorna, adreisa, enfeita, &c.

ABELLITURA. v. ABBELLIMENTO.

ABBENCHÈ. adv. Ainda que, posto que; he conjunção, que rege o subjunctivo.

ABBENDARE. v. a. Atar ao redor, ligar huma ferida, vender.

ABBENDARSI. v. n. p. Ligar-se com huma atadura, faixa, &c.

ABBENDATO. adj. m. TA. adj. f. Ligado com huma faixa, atadura, vendado.

ABBERTESCARE. v. a. Fortificar com máquinas de madeira, como páos, arvores, &c.

ABBERTESCARSI. v. n. p. Fortificar-se com máquinas de madeira.

Abbertescarsi. no fig. Fortificar-se, pôr-se em defenza.

ABBEVERARE. v. a. Dar de beber. A mais rigorosa acção, e a mais propria significação he dar de beber aos animaes.

Abbeverare. no fig. Adormecer, causar somno, suportar.

Abbeverare. Provar, goftar, tocar levemente com os beiços, libar, pôr á boca qualquer vaso cheio de licor, e beber algum tanto.

ABBEVERARSI. v. n. p. Adormecer-se, estar humido, bebedo.

* **ABBEVERATÌCCIO.** } Restante do licor, seja qual for, depois de se beber;

* **ABBEVERÀTO.** f. m. } aquelle licor, que fica no vaso, depois de se beber.

ABBEVERATO. adj. m. TA. f. Bebido, que bebedo, adormecido, no fig.

ABBEVERATOJO. f. m. Lugar, onde ha agua, á qual se leva o gado. Tina, ou pia, onde bebe o gado.

Abbeveratojo. Bebedeiro de huma gaiola.

ABBIADARE. v. a. Apacentar, dar de comer aos animaes, dar cevada a qualquer animal.

ABBIADATO. adj. m. Que passou, que comeo avca, cevada, &c.

* **ABBIATA.** Experiencia. He palavra antiga, sobre cuja significação delirião os Lexicografos.

* **ABBICARE.** v. a. Amontoar, accumular.

* *Abbicare.* no fig. Juntar.

ABBICI. Alfabeto, o A, B, C, as primeiras letras Italianas, Portuguezas, e das outras linguas Europeas. Na lingua Toscana se diz o *Abbici*; porém em outros lugares de Italia se diz *Abbecedè*.

Questo fanciullo è ancora all'abbici. Este rapaz ainda Parte I.

agora aprehe os primeiros elementos, ou o a, b, c. Está no principio.

Non saper l'abbici. Não saber os primeiros elementos, ou o a, b, c. Estar no principio, não ter conhecimento de qualquer sciencia; faltar a intelligencia dos principios.

* **ABBIENDO,** em lugar de **AVENDO.** v. **ABBIENTE.**

* **ABBIENTARE.** v. a. Fazer habil, habilitar, fazer proveitoso, idoneo.

* **ABBIENTARSI.** v. n. p. Fazer-se habil, capaz, habilitar-se.

* **ABBIENTE.** Fior. adj. m. f. Que tem, possui, tendo.

Un cavallo abbiente gli orecchi grandi. Hum cavallo tendo as orelhas grandes.

ABBIENTE. adj. m. f. Rico, abundante de dinheiro, que tem posses, pecunioso, abastado.

Abbiente. Habil, capaz, sufficiente, proprio, idoneo para alguma coufa.

ABBIETTAMENTE. adv. Baixamente, vilmente, de hum modo baixo, vil, abjectamente, com abjecção.

ABBIETTARE. v. a. Desprezar, abater, abaixar, fazer desprezível, abjecto, envilecer.

ABBIETTARSI. v. n. p. Desprezar-se, abater-se, &c.

ABBIETTEZZA. f. f. Vileza, abjecção, desprezo, abatimento, envilecimento.

ABBIETTISSIMAMENTE. sup. adv. De hum modo absolutamente vil, muito vergonhosa, e vilmente, com muita abjecção, abjectissimamente, muito abjectamente.

ABBIETTISSIMO. sup. m. MA. f. Vilissimo, muito abjecto, muito desprezível, abjectissimo.

ABBIETTITUDINE. v. **VILTA.**

ABBIETTO, e **ABIETTO.** adj. m. TA. f. Desprezado, vil, desprezível, baixo, humilde, abjecto.

ABBIETUDINE. f. f. } Vileza, abjecção, humildade,

ABBIEZIONE. f. f. } desprezo, envilecimento, abatimento.

ABBIGLIAMENTO. f. m. Adereção, ornato, enfeite, móveis, ornato das casas, a acção de vestir, de encher de móveis, e a mesma acção de se vestir. No fig. O ornato, condecoração, enfeite.

ABBIGLIARE. v. a. Vestir, ornar, compôr, adereçar.

ABBIGLIARSI. v. n. p. Vestir-se, ataviar-se, &c.

ABBIGLIATO. adj. m. TA. f. Ornado, composto, adereçado, &c.

* **ABBINDOLAMENTO.** f. m. Engano, surpresa, dolo, fraude, a mesma acção de enganar.

* **ABBINDOLARE.** v. a. Enganar, surprender, fazer com que alguém erre, se aparte do verdadeiro caminho.

* **ABBINDOLARSI.** v. n. p. Não achar nem meio, nem modo de fazer qualquer coufa, estar longe do caminho direito.

* **ABBINDOLATURA,** e } v. **ABBINDOLAMEN-**

* **ABBINDOLAZIONE.** f. f. } **TO.**

* **ABBIOCCARE.** v. n. Carregar a gallinha choca.

* *Abbioccare.* no fig. Desmaiar, abater-se, perder o animo, desanimar-se.

* **ABBIOSCIARE.** v. a. Cahir, escorregar, recahir.

* **ABBIOSCIARSI.** v. n. p. Abater-se, desmaiar-se, desanimar-se, murchar-se, fazer-se languido.

* **ABBIOSCIATO.** adj. m. TA. f. Aterrado, surpreendido, confornado, abatido, attonito, assustado.

ABBISOGNANTE. p. a. m. f. Necessitado, indigente, o que, ou a que carece, necessita, &c. necessitando, carecendo.

ABBISOGNARE. v. a. Ser necessario, conveniente.

Abbisognare. Ter necessidade, carecer, estar necessitado, carecedor.

ABBISOGNOSO. v. **BISOGNOSO.** Necessitado.

ABBISSARE, &c. v. **ABISSARE,** &c.

ABBITUMARE. v. a. Abetumar, pegar com betume, cubrir de betume.

ABBIURARE. v. a. Abjurar, detestar, abominar, negar com juramento na presença de Superiores Ecclesiasticos qualquer opinião, ou doutrina, e maximas erroneas.

ABBIURAZIONE. f. f. Abjuração, abominação, a acção folemnem de renunciar hum erro, huma herefia, detestação de hum erro.

* **ABBIUTO,** o mesmo que **AVUTO.** Tido.

* **ABBO.** Primeira pessoa do presente indicativo do num. sing. do verbo *Avere.* Eu tenho.

ABBOCCAMENTO. f. m. Encontro, visita, conversação, conferencia.

Abboccamento. Conferencia, que se faz entre muitas pessoas, tratando-se de alguma cousa.

ABBOCCARE. v. a. Abocar, apanhar com a boca; o que se diz dos galgos, e de outros animaes fortes na boca.

Abboccare. Metter na boca.

Abboccare. no fig. Encher até á boca.

Abboccare. Ajustar a boca de hum frasco com a boca de outro, isto he, pôr huma sobre a outra.

ABBOCCARSI. v. n. p. Encontrar-se, conferir, ter-se huma conferencia, huma disputa com alguém, fallar cara a cara.

Abboccarsi. Contender, pelear, combater.

ABBOCCATO. adj. m. TA. f. Comilão, gula, homeni amigo de comer, e beber muito, e bem.

Vino abboccato. Vinho doce, e suave no gosto, que tem alguma cousa de doce.

Abboccato. Inteiro, leal, encero, calado.

ABBOCCATOJO. f. m. Boca do forno, de fomalha, de chaminé; boca de hum buraco.

ABBOCCATORE. v. m. Agarrador, aquelle, que apanha com a boca, abocador.

* **ABBOCCONARE.** v. a. Partir em bocados, em pedaços, dividir em partes.

* **ABBOCCONATO.** adj. m. TA. f. Partido em bocados.

ABBOLIRE, &c. v. **ABOLIRE,** &c.

ABBOLIZIONE. v. **ABOLIZIONE.**

ABBOMBARS. v. n. p. Encher-se de qualquer humor, humedecer-se, molhar-se, embeber-se.

ABBOMBATO. adj. Humedecido, molhado, embebido.

ABBOMINABLE. adj. m. e f. } Abominavel, execrando, detestavel, facilego. Os antigos usavão nas palavras de femelhante terminação pôr indifferente-mente a letra *o,* e *i,* como *Mobole,* e *Mobile.*

* **ABBOMINABOLO.** adj. m. } Abominação, odio, detestação, praga, execração, maldição, aversão.

* **ABBOMINAMENTO.** f. m. } Abominação, odio, detestação, praga, execração, maldição, aversão.

* **ABBOMINANZA.** f. f. Fio. } Abominação, odio, detestação, praga, execração, maldição, aversão.

ABBOMINANDO. v. **ABBOMINABILE.**

ABBOMINARE. v. a. Abominar, detestar, maldisoçar, ter em horror, e por cousa execravel, ter em odio, execrar, aborrecer, odiar.

Abominare. Accusar, imputar.

Abominò Pietro di tutti i tredici articoli colpevole. Accusou a Pedro culpado de todos os treze artigos.

ABBOMINATO. adj. m. TA. f. Abominado, detestado.

ABBOMINATORE. v. m. } Abominador, aquelle, ou aquella, que abomina, detesta.

ABBOMINATRICE. v. f. } Abominador, aquelle, ou aquella, que abomina, detesta.

ABBOMINAZIONE, e **ABOMINAZIONE.** f. f. Abominação, praga, maldição, odio, execração, detestação.

Abominazione. no fig. Enjoo, revolução do estomago, e vontade de vomitar, nausea.

* **ABBOMINEBOLE,** e **ABOMINEBOLE.** } v. **ABBOMINABILE.** Abominavel, detestavel, execravel.

ABBOMINEVOLE. adj. m. f. } v. **ABBOMINABILE.** Abominavel, detestavel, execravel.

ABBOMINEVOLISSIMO. sup. m. MA. sup. f. Muito abominavel, abominabilissimo.

ABBOMINEVOLMENTE. adv. Abominavelmente, execravelmente, com odio, torpemente, execravelmente, com execração, com horror.

ABBOMINIO. v. **ABBOMINAMENTO.**

ABBOMINIOSAMENTE. } v. **ABBOMINEVOLMENTE.** Indecorosamente, abominavelmente.

ABBOMINOSAMENTE. } v. **ABBOMINEVOLMENTE.** Indecorosamente, abominavelmente.

ABBOMINIOSO, e **ABOMINOSO.** } v. **ABBOMINABILE.**

ABBONACCIAMENTO. f. m. Calma, bonança no mar, calmaria, serenidade.

ABBONACCIARE. v. a. Abonçar, scalmar, pôr tranquillo, quieto.

Abbonacciare. no fig. Pacificar, conciliar a paz, apasguar, apaciar, aquietar.

ABBONACCIARE. v. n. } Abonçar-se, acalmar-se, fazer-se manso, sereno, pôr-se quieto, tranquillo.

ABBONACCIARSI. v. n. p. } Abonçar-se, acalmar-se, fazer-se manso, sereno, pôr-se quieto, tranquillo.

Abbonacciarsi. no fig. Pacificar-se, apaciar-se, aquietar-se.

ABBONACCIATO. adj. m. TA. f. Acalmado, posto em bonança, tranquillizado, sereno, manso.

Abbonacciato. no fig. Pacificado, focogado.

ABBONAMENTO. f. m. Bondade, melhora, a acção de melhorar, ou de se fazer melhor, abono.

ABBONARE. v. a. Melhorar, farar, fazer recobrar faude, abonar, fazer seguro, e bom.

ABBONARE, e } Melhorar-se, farar-se, pôr-se

ABBONARSI. v. n. p. } são, fazer-se melhor; abonar-se, fazer-se bom.

ABBONATO. adj. m. TA. f. Abonado, melhorado, feito bom, seguro, melhor.

* **ABBONDAMENTO.** f. m. Fior. v. **ABBONDANZA.**

ABBONDANTE. p. a. m. e f. Abundante, copioso, fertil, rico, fecundo, feliz, affluente; que abunda.

Abbondanti lagrime. Copiosas lagrimas.

Una pioggia abbondante. Huma copiosa chuva.

Un cibo abbondante. Hum sustento dado com liberalidade, grandioso.

ABBONDANTEMENTE. adv. Abundantemente, com abundancia, copiosamente, em quantidade, largamente, com largueza.

ABBONDANTISSIMAMENTE. Muito abundantemente, copiosamente, affluentissimamente.

ABBONDANTISSIMO. sup. m. MA. f. Abundantissimo, muito abundante, affluentissimo, copiosissimo, &c.

ABBONDANZA. f. f. Abundancia, copia, affluencia, grande quantidade, e numero.

Pioveva in abbondanza. Vinha-se o Ceo abaixo com chuva, chovia em abundancia.

Abbondanza di danari. Abundantes sommas de dinheiros, dinheiros em quantidade.

Abbondanza de vittovaglia. Abundante, grande provisão dos viveres, que tudo vai barato. Copia, fertilidade de viveres, &c.

Abbondanza. Nome de hum Magistrado, ou Tribunal de Florença, que tem a intendencia dos trigos, e cevadas, &c.

ABBONDANZELLA, e } Pequena, moderada abundancia, affluentiazinha, leve affluencia.

ABBONDANZETTA, f. dim. f. }

ABBONDANZIERE. f. m. Commisario dos viveres, intendente dos trigos, e cevada.

ABBONDARE. v. n. Abundar, haver de mais, abundancia de alguma cousa.

Abbondare. Sobrepujar, acundir, concorrer, vir em abundancia, em tropel, copiosamente.

Abbondare d' ogni cosa. Ter abundancia, estar affluentem todas as cousas.

Os Italianos dizem *Abbondare di qualche cosa;* e nós *Abundar em,* ou *de alguma cousa.*

ABBONDEVOLE. adj. m. f. Abundante, copioso, que tem mais do que lhe he necessario, que abunda.

ABBONDEVOLMENTE. v. **ABBONDEVOLMENTE.**

ABBONDEVOLEZZA. v. **ABBONDANZA.**

ABBONDEVOLISSIMAMENTE. adv. sup. Muito abundantemente, abundantissimamente, em grandissima abundancia.

ABBONDEVOLISSIMO. sup. m. MA. f. Abundantissimo, muito abundante, affluentissimo.

ABBONDEVOLMENTE. adv. Abundantemente, em abundancia.

* **ABBONDEZZA.** v. **ABBONDANZA.**

ABBONDIO. f. m. Nome de hum homem.

* **ABBONDO.** f. m. Abundancia, copia, affluencia.

In abbondo. adv. Em abundancia, copiosamente, em affluencia, fertilmente.

* **ABBONDOSAMENTE.** adv. Abundantemente, em abundancia, affluentemente.

* **ABBONDOSO.** adj. m. SA. f. v. **ABBONDANTE.**

ABBONIRE. v. a. Aperfeiçoar, terminar, finalizar, acabar, completar.

Abbonire. no fig. Amadurecer, chegar á total perfeição.

Abbonire. Pacificar, abonanciar, apasguar.

ABBONIRE, e } Pacificar-se, apasguar-se no
ABBONIRSI, v. n. p. } fig. no com. Aperfeiçoar-se,
chegar-se a perfeito estado.

ABBORDARE. v. n. Abordar, chegar á terra, chegar a bordo, tomar terra. Termo da marinha.

Abbordare. Chegar-se a alguém, approximar-se para tratar algum negocio.

ABBORDARE. v. a. Abordar, accommetter, investir, assaltar huma ná. Termo de peleja naval.

ABBORDATO. adj. m. TA. f. Abordado, investido.

ABBORDO. f. m. Abordo, entrada, accesso, abordada, accommettimento de huma ná; a acção de abordar huma ná para a combater.

Andare all' abordo. Vir, ou ir ter com alguém; abalroar alguém para lhe fallar.

Uomo di facile abordo. Homem, ao qual facilmente se póde fallar; pessoa accessivel, a quem se falla com facilidade.

ABBORRACCIAMENTO. f. m. A acção de trabalhar grosseiramente.

ABBORRACCIARE. v. **ACCIABBATTARE.**

Abborracciare una cosa. Fazer mal alguma cousa, pôr pouca diligencia, pouco cuidado nella.

ABBORRACIARSI. v. n. p. Fazer-se alguma cousa sem diligencia, sem cautela, muito depressa, com descuido. Comer descortezemente. Modo baixo.

ABBORRACCIATAMENTE. adv. Grosseiramente, de hum modo impuro, negligentemente, com negligencia.

ABBORRACCIATISSIMAMENTE. adv. sup. Grosseirissimamente, muito grosseiramente, impurissimamente, muito impuramente.

ABBORRACCIATORE. v. m. Çapateiro, remendão, o que trabalha grosseira, e impuramente, &c.

* **ABBORRARE.** v. a. Errar, accrescentar sobre, ou em cima, ajuntar o desnecessário.

* **ABBORRARE,** e } Enganar-se, extraviar-se,
* **ABBORRARSÍ.** v. n. p. } confundir-se.

ABBORRENTE. p. a. m. f. Abhorrente, repugnante, alheio, contrario, aborrecendo.

ABBORREVOLE. adj. m. f. Abominavel, detestavel.

ABBORRIMENTO, e **ABORRIMENTO.** f. m. Odio, aborrecimento, abominação, aversão, horror, a acção de aborrecer, de abominar.

ABBORRIRE, e **ABORRIRE.** v. a. Aborrecer, detestar, temer muito, horrorizar, ter horror, odio, detestar, estar alheio, amaldiçoar.

ABBORRITISSIMO. sup. m. MA. f. Aborrecidissimo, muito aborrecido, muito detestado, abominadissimo, muito abominado.

ABBORRITO. adj. m. TA. f. Aborrecido, desprezado, abominado, praguejado, detestado.

ABBORRITORE, e **ABORRITORE.** v. m. Aborrecedor, abominador, detestador, aquelle, que aborrece.

ABBOTTINAMENTO. f. m. Pilhagem, fedição, rebelião, revolta, sublevação: a acção de pilhar, de sublevar.

ABBOTTINARE. v. a. Fazer commum, trabalhar para todos, em commua utilidade.

ABBOTTINARE, e } Rebellar-se, deixar hum partido
para seguir outro, sublevar-se o povo, alvoroar-se,
ABBOTTINARSI. v. n. p. } amotinar-se.

ABBOTTINATO. adj. m. TA. f. Sedicioso, rebellado, amotinado, revoltado.

ABBOTTINATORE. v. m. Rebelde, sedicioso, alvoroçador, amotinador; aquelle, que faz revolta, fedição, tumulto.

ABBOTTONARE. v. a. Abotoar, atacar.

ABBOTTONARSI. v. n. p. Abotoar-se, atacar-se.

ABBOTTONATO. adj. m. TA. f. Abotoado, atacado.

ABBOTTONATURA. f. f. Abotoadura, guarnição dos botões; a acção de abotoar os botões.

ABBOZZAMENTO. f. m. Desenho, idéa, plano, modelo, deliniamento, o primeiro ensaio de qualquer sciencia, debuxo.

ABBOZZARE. v. a. Delinear, debuxar, traçar, desenhizar qualquer cousa grosseiramente, principiar. Assim no sent. proprio, como no fig.

* **ABBOZZATA.** v. **ABBOZZAMENTO.**

ABBOZZATICCIO. adj. Meio debuxado, delineado, traçado, e que tem as primeiras linhas.

Abbozzaticcio. Fruto, que está meio maduro.

ABBOZZATO. adj. m. TA. f. Debuxado, traçado, delineado em grosso, principiado.

Abbozzato. no fig. Verde, fruto, que está meio maduro.

ABBOZZATORE. f. m. Debuxador, delineador, o que desenha, e traça.

ABBOZZATURA. f. f. Debuxo, delineação, desenho, &c.

ABBOZZO. f. m. Delineação, desenho, traço, &c.

Abbozzo. Figura imperfeita.

L' Abbozzo di Filosofo. A figura imperfeita do Filosofo.

ABBRACCIABOSCHI. f. f. Madre silva. Hum arbusto, com que se ornão as ruas dos jardins, as latadas.

ABBRACCIAMENTO. f. m. Abraço, a acção de abraçar, ou de se abraçar mutuamente.

ABBRACCIANTE. p. a. m. f. O que, ou a que abraça, abraçando; tanto no sentido proprio, como no fig.

ABBRACCIARE. v. a. Abraçar, lançar os braços em roda, abraçar com os braços.

Abbracciare. no fig. Cercar, rodear.

Abbracciare il partito d' alcuno. Seguir o partido, a parcialidade de alguém.

Chi troppo abbraccia, poco stringe. Prov. Nada conclue o que emprende cousas demaziadamente grandes.

Quem muito abraça, pouco aperta.

Abbraccerebbe un uomo prima che un orsa. Prov. que mostra que huma rapariga está em idade de poder casar; já caçadoira.

ABBRACCIARSI. v. n. p. Abraçar-se, dar-se abraços reciprocamente.

ABBRACCIARE. f. m. Abraço, acção de abraçar. Os infinitos dos Verbos com o articulo entre os Italianos tem força, e propriedade de substantivos, como na lingua Grega, assim no singular, como no plural.

Gli abbracciari. Os abraços.

ABBRACCIATA. f. f. Abraços mutuos entre muitas pessoas, tambem sign. Abraço.

ABBRACCIATO. adj. m. TA. f. Abraçado, apertado, fechado entre os braços, cercado.

Abbracciato. no fig. Abundante, bem provido, abastecido, fornecido.

ABBRACCIATOJE. f. f. plu. Tenaz de Ourives.

ABBRACCIATORE. v. m. O que, ou a que abraça,

ABBRACCIATRICE. v. f. dá abraços.

ABBRACCIO. v. **ABBRACCIAMENTO.**

ABBRACCIONI. adv. Abraçando-se, com abraços, no dar os abraços.

ABBRACCIAMENTO. f. m. Fogo, incendio, queimadura, a acção de inflamar, de abrazar, de incender.

ABBRACCIARE. v. a. Abrazar, queimar, incender, inflamar.

Abbracciare. no fig. Inflamar, consumir com fogo amoroso.

* **ABBRACCIATO.** adj. m. TA. f. Abrazado, queimado, accezo, incendiado.

Occhi abbracciati. Olhos inflamados, vermelhos como huma brazza. No sent. fig.

ABBRAGIARE. v. **ABBRACIARE.** Abrazar.
ABBRAGIATO. v. **ABBRACIATO.** Abrazado.
ABBRANCARE. v. a. Agarrar, arrebatr, tomar por força, violentamente, furtar ás escondidas, segurar com força, ter forte aquillo, que se apanha.
Abbrancare. Ajustar, congregar, unir juntamente.
Abbrancare. Apanhar com as garras, como fazem os Falcões, Tigres, Leões, e todos os outros animaes, que tem garras, assim do ar, como da terra.
Abbrancare. Prender as caddas dos remeiros, dos forçados humas ás outras. Termo de Marinha. Prender os forçados huns aos outros.
ABBREVIAMENTO. f. m. Abreviatura, compendio, epitome, diminuição, desercolcimento, contracção, mingua.
ABBREVIARE. v. a. Abreviar, diminuir, compendiar, contrahir, reduzir a epitome; atalhar o caminho, apertar o que he muito diffuso.
ABBREVIARE. v. n. Diminuir-se, declinar, min-
ABBREVIARSI. v. n. p. Guar, contrahir-se.
ABBREVIATIVO. adj. Proprio para compendiar, para abreviar.
ABBREVIATO. adj. m. TA. f. Abreviado, compendiado, contrahido, &c.
ABBREVIATORE. v. m. Abreviador, recopilador, o que reduz a epitome, a compendio, que abrevia, que reduz a epitome huma obra.
Abbreviatore Apostolico. Huma Dignidade Prelaticia na Curia de Roma, Abreviador Apostolico.
ABBREVIATURA. f. f. Abreviatura, abbreviação, breves, que se usão na escripta, nota, caracter, com que se suppreem as letras contrahidas.
ABBREVIATURACCIA. peior. di **ABBREVIATURA.** Abreviação impropria.
ABBREVIAZIONE. f. f. v. **ABBREVIAMENTO.** Diferem entre si *Abbreviatura*, e *Abbreviazione*; *Abbreviatura* ferve para notar os breves das letras, *Abbreviazione* a abbreviação das cousas.
ABBRIGGARE. v. a. Arremeçar, arrojár, lançar para fóra, e por terra. v. **SCAGLIARE.**
ABBRIVARE. v. a. Desfamarrar, levantar ancora, o ferro, deslitar, cortar as amarras, largar vélas. Termo de marinha. Significa este verbo propriamente a acção de principiar a andar huma embarcação, antes que tenha recebido toda a velocidade á proporção ou do vento, ou dos remos.
ABBRIVIDARE. v. n. p. Ter grande friç, enregelarse, entericar-se com frio, estar duro, e aspero.
ABBRIVIDATO. adj. m. TA. f. Entericado com frio, enregelado, duro, curtido, traspassado de frio.
ABBRIVIDIRE. v. **ABBRIVIDARE.**
ABBRIVIDITO. v. **ABBRIVIDATO.**
ABBRIVO. f. m. A acção de desfamarrar, de levantar ancora, o ferro, de deixar, de cortar as amarras, largar vélas.
Abbrivo. O impeto, a violencia, o primeiro movimento, que toma a não movida pela força das vélas, ou dos remos.
Aver preso l'abbrivo. Navegar acceleradamente com toda a sua velocidade. Ter vento favoravel, e de fervir.
ABBRONZAMENTO. f. m. Queimadura, abraçamento, chamuscadura; a acção de chamuscar.
ABBRONZARE. v. a. Chamuscar, abrazar, queimar ao redor; queimar levemente; tostar.
Abbronzare la volaille. Chamuscar a caça, passalla por cima das chaminas para lhe queimar a penugem.
Abbronzare. Seccar de todo, queimar.
Il Sole abbronzò l'erbe. O Sol queimou, seccou as hervas.
ABBRONZARE. v. n. Queimar-se, chamuscar-se, &c.
ABBRONZATO. adj. m. TA. f. Queimado, chamuscado, tostado, &c.
*** ABBROSTIRE.** v. a. Seccar, queimar, seccar de todo, assar, tostar.

*** ABBROSTITO.** adj. m. TA. f. Seccado, queimado, assado, tostado.
ABBROSTITURA. f. f. Queimadura, a acção de seccar, queimar, assar, e denegrir.
ABBROSTOLIRE. v. **ABBROSTIRE.**
ABBROSTOLITO. v. **ABBROSTITO.**
ABBRUCIACCHIARE. v. **ARSICCIARE.**
ABBRUCIACCHIATO. v. **ARSICCIATO.**
ABBRUCIAMENTO. f. m. Queimadura, incendio, acção de queimar, ou de se queimar, cozedura, o que se coze; calor.
ABBRUCIANTE. p. a. m. f. O que, ou a que queima, ardente, que coze, que arde, e se queima, arrendo, queimando-se.
ABBRUCIARE. v. a. Queimar, incender, consumir, reduzir a cinzas, abrazar.
Aver abbruciato l'alloggiamento. Violar o direito da hospedagem. Fechar a entrada da casa da hospedagem, para quando voltar não ser hospedado. Fazer com que quando voltar não o recebo na hospedaria, onde se tinha alojado.
Abbruciare. Ter grande necessidade de dinheiro. Necessitar muitissimo de dinheiro.
ABBRUCIARE. v. n. p. Queimar-se, reduzir-se a cinza, aquentar-se muito, abrazar-se de calor, &c.
ABBRUCIATICCIO. adj. Meio, mal queimado.
ABBRUCIATISSIMO. adj. m. MA. f. Queimadissimo, ardentissimo, muito queimado.
ABBRUCIATO. adj. m. TA. f. Queimado, reduzido a cinzas, confundido do fogo, meio queimado, tostado.
Abbruciato di danaro. Necessitado, mendigo, pedinte, reduzido á miseria.
ABBRUNAMENTO. f. m. Descolorimento, acção de se denegrir, e fazer-se trigueiro, moreno, ou fulco, escurecimento.
Abbrunamento. no fig. Escuridade, cegueira.
*** ABBRUNARE.** v. a. Offuscar, denegrir, fazer escuro, moreno.
*** ABBRUNARE.** v. n. p. Denegrir-se, offuscar-se.
*** ABBRUNARSI.** Vestir-se de luto, de pardo, e de sentimento, de dó.
*** ABBRUNATO.** adj. m. TA. f. Denegrido, offuscado, tinto de negro, vestido de luto, de dó.
*** ABBRUNIMENTO.** f. m. Negura, obscuridade, cor morena.
*** ABBRUNIRE.** v. a. Denegrir, offuscar.
*** ABBRUNIRE.** v. n. p. Denegrir-se, offuscar-se, fazer-se negro, tostar-se.
ABBRUNITO. adj. m. TA. f. Denegrido, escurecido.
*** ABBRUSCIARE.** v. **ABBRUCIARE.** Chamuscar a caça, passalla pelas chaminas.
ABBRUSTIARE. v. **ABBROSTIRE.**
ABBRUSTIRE. v. **ABBROSTIRE.**
ABBRUSTOLARE. v. a. Seccar, defeccar, cozer, meio queimar, assar, torrar.
ABBRUSTOLATO. adj. m. TA. f. Seccado, meio queimado, chamuscado, assado.
ABBRUCINARE. v. a. sen. Atordir, atroar os ouvidos com gritos, enfurdecer, fazer surdo com os gritos.
ABBUJARE. v. n. Fazer-se escuro, escurecer.
ABBUJARSI. v. n. p. se, anoitecer.
ABBUJARE. v. a. Elconder, occultar, supprimir, abafar, não fallar mais de huma cousa. Modo baixo.
ABBUJATO. adj. m. TA. f. Escurecido, offuscado.
ABBUNDANZIA. f. f. v. **ABBONDANZA.**
ABBURATTAMENTO. f. m. A acção de separar a farinha do farelo, o peneirar.
Abburattamento. no fig. Tormento, a acção de maltratar, de molestar, de atormentar.
ABBURATTARE. v. a. Peneirar a farinha, separar a farinha do farelo.
Abburattare. por sem. Empurrar para huma, e outra parte, sacudir.
Abburattare. Atormentar, tratar iniquamente.
Abburattare uno. no fig. Enganar, trazer enganado, mal-

maltratar, tratar sem respeito, desprezar, prezar menos, injuriar alguém.

ABBURATTATO. adj. m. TA. f. Peneirado, joeirado, &c. *Abburattato.* no fig. Maltratado, desprezado, facudido, agitado, perseguido.

Questione ricerca, e abburattata. Questão indagada, e discutida, tratada.

ABBURATTOJO. f. m. Peneira, joeira, crivo, ciranda.

ABBURATTATORE. v. m. Peneirador, aquelle, que peneira, separa a farinha do farelo, joeirador.

ABBUTO. v. AVUTO.

ABDOMINE. v. ADDOMINE.

A B E

A BELL' AGIO. Comodamente, com commodidade, pé ante pé, de vagarinho, infensivelmente, pouco a pouco.

A BEL BELLO. Pouco a pouco de vagarinho.

A BEL DILETTO. adv. De caso pensado, de proposito, consideradamente, determinadamente, adrede, expressamente.

A BELLA POSTA. adv. De caso pensado, de proposito, consideradamente, determinadamente, adrede, expressamente.

A BELLO STUDIO. adv. De caso pensado, de proposito, consideradamente, determinadamente, adrede, expressamente.

*** ABÈNA.** f. f. Redea do cavallo. Palavra Latina.

A BENE. adv. Felizmente, com felicidade, prosperamente.

A BENEFICIO DI NATURA. adv. Acafo, inopinadamente, sem se esperar, fortuitamente.

A BEN ESSERE. adv. Por melhor, por abundar em cautela, acauteladamente, providamente.

AB ESPERTO. adv. Por experiencia, por sciencia certa, experimentadamente.

ABETAJA. f. f. Bosque de faia, plantado de faias.

ABETE. f. m. Faia, arvore resinosa, e que está verde em todo o tempo, abeto.

ABETELLA. f. f. Faia com os ramos cortados, e limpa. Instrumento de madeira, ou de outra materia, redondo, e alto com ponta como columna. v. o Vocab. del disegno.

AB ETERNO. adv. Eternamente, perpetuamente, em toda a eternidade. Modo Latino, *ab aeterno.*

ABETINO. f. dim. Faia pequena.

ABETINO. adj. De faia.

ABETO. v. ABETE.

*** ABEZZO.** v. ABETE.

A B I

*** ABIASMARE.** v. BIASMARE.

A, BI, CI. O Alfabeto, o abecedario, o A, B, C.

ABIETTO. v. ABBIETTO.

ABIGEATO. f. m. Roubo, furto, que se faz do gado.

ABIGEO. f. m. Ladrão de gado.

ABIEZIONE. v. ABIEZIONE.

ABILE. adj. m. f. Habil, capaz, idoneo, proprio, commodado, desembaraçado, prompto, que tem espirito, e capacidade, apto, disposto, expedito.

ABILISSIMO. sup. m. MA. f. Capacissimo, propriissimo, muito proprio, promptissimo, desembaraçadissimo, habilissimo, muito habil, aptissimo, muito apto.

ABILITÀ. } Habilidade, promptidão, capacidade, sciencia, destreza, aptidão, industria; o abstracto de habil.

ABILITADE. } Habilidade, promptidão, capacidade, sciencia, destreza, aptidão, industria; o abstracto de habil.

ABILITATE. f. f. } Habilidade, promptidão, capacidade, sciencia, destreza, aptidão, industria; o abstracto de habil.

Uomo di molta abilità. Homem de juizo penetrante, de muita habilidade, de imaginativa transcendente.

Abilità. por sem. e no fig. Privilegio, mercê.

Gli fece abilità al pagare. Esperou-lhe o pagamento. Deo-lhe tempo para pagar.

ABILITARE. v. a. Fazer habil, apto, dèstro, pôr prompto, expedito, habilitar. No fig. Dar tempo, privilegiar.

ABILITARSI. v. n. p. Fazer-se habil, pôr-se prompto, habilitar-se, expedito, apto. No fig. Estudar, instruir-se.

ABILITATIVO. adj. m. TA. f. Proprio para pôr habil, apto, que desembaraça, o que faz graça, e privilegio, habilitativo.

ABILITATO. adj. m. TA. f. Habil, habilitado, capaz, dèstro, idoneo, apto, instruido; posto em tempo, &c.

ABILITAZIONE. f. f. Disposição de se pôr habil, destreza, aptidão, capacidade, dispensa de obrar, graça, privilegio, pelo qual se dá o direito, o tempo, e o poder, que nos falta para fazer, ou pertender alguma cousa, habilitação; a acção de habilitar, ou de se habilitar.

ABILMENTE. adv. Habilmente, dèstramente, idoneamente, com habilidade, com destreza.

AB INTESTATO. adv. Sem fazer testamento. Termo Latino, *ab intestato.*

A BIOSCIO, e A BIOTTO. adv. } Obliquamente, tanto bem, como mal, de esquelha.

Gettarsi a bioscio. Deitar-se obliquamente.

Andar le cose a bioscio. Ir o negocio para peor, arruinar-se.

A BISSOSSO. adv. Em ossô, sem fella. v. A BARDOSSO.

ABISOGNARE. v. ABBISOGNARE.

ABISSARE. v. a. Lançar no profundo, lançar para o fundo, sepultar no abyfmo, submergir, abyfmar.

Abissare. no fig. Perder, arruinar inteiramente.

ABISSARE. v. n. } Abyfmar, abyfmar-se, lançar-se, cair em hum abyfmo.

ABISSARSI. v. n. p. } Abyfmar, abyfmar-se, lançar-se, cair em hum abyfmo.

Abissarsi. no fig. Perder-se, arruinar-se inteiramente.

ABISSATO. adj. m. TA. f. Abyfmo, arruinado, perdido, affundido, submerso, submergido.

ABISSO. f. m. Abyfmo, golfo, sorvedouro, lugar profundo, onde se perde, donde se não pôde sair, fundo immenso.

Nell' abisso della sua bontà. No pélagio immenso da sua bondade.

Abisso. no fig. Abundancia extraordinaria.

Abisso. Inferno, abyfmo.

ABITABILE. adj. m. f. Habitavel, que está em estado de se habitar, que se pôde habitar.

ABITACCIO. Mão habito; peor. di ABITO.

ABITACOLO. f. m. Habitação, morada, domicilio, lugar, onde se habita, habitaculo.

Entra nell' abitacolo della mente. no fig. Colloca-se, entra no nosso entendimento.

*** ABITAGGIO.** f. m. Fior. } Habitação, domicilio, casa, morada, lugar, onde se habita.

ABITAGIONE. f. f. } Habitação, domicilio, casa, morada, lugar, onde se habita.

*** ABITAMENTO.** f. m. } Habitação, domicilio, casa, morada, lugar, onde se habita.

ABITANTE. p. a. m. f. Habitante, que habita, que tem estabelecido a sua assistencia, residente.

*** ABITANZA.** v. ABITAZIONE.

ABITARE. v. a. Habitar, assitir, morar, residir em algum lugar.

Abitare vicino. Habitar junto, vizinho.

Abitare alla grande. Habitar em casas grandes.

Abitare con qualcuno, o in casa di qualcuno. Morar com alguém, ou em casa de alguém.

Abitare in un bel palazzo. Morar em hum nobre Palacio.

Abitare in casa di molto prezzo. Morar em casa de grande renda.

Abitare. por sem. AJuntar-se, ter commercio, copula carnal, macho com femea.

ABITATIVO. v. ABITEVOLE. Habitavel.

ABITATO. f. m. Lugar habitado, onde ha habitações.

ABITATO. adj. m. TA. f. Habitado, frequentado.

ABITATORE. v. m. Habitador, habitante, inquilino, morador; aquelle, que habita, que mora.

ABITATRICE. v. f. Habitadora, moradera, inquilina; aquella, que habita.

ABITAZIONCELLA. dim. Habitação pequena, choupana, palhoça, cabana, choça, habitaçãozinha.

ABITAZIONE. f. f. Habitação, morada, estabelecimento, &c. v. ABITACOLO.

ABITEVOLE. adj. m. f. Habitavel. v. ABITABILE.

ABITINO. dim. m. di ABITO. Pequeno vestido, vestidozinho.

ABITO. f. m. Habito, vestido, cobertura, ornato, que serve para cubrir a desnudez do homem.

Abito buono. Qualidade boa, bom costume.

Abito. Habito, costume.